

## Precautions

### On safety

- As the laser beam used in the CD player section is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing. Refer servicing to qualified personnel only.
- Should any solid object or liquid fall into the player, unplug the player, and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

### Cleaning the cabinet

- Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzine.

### On power sources

- For AC operation, use the supplied AC power cord; do not use any other type.
- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- Unplug the player from the wall outlet when it is not to be used for an extended period of time.
- For battery operation, use six size D (R20) batteries.
- When the batteries are not to be used, remove them to avoid damage that can be caused by battery leakage or corrosion.
- The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located at the bottom.

### On placement

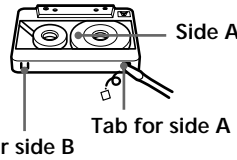
- Do not leave the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place the player on an inclined or unstable place.
- Do not place anything within 10 mm of the side of the cabinet. The ventilation holes must be unobstructed for the player to operate properly and prolong the life of its components.
- If the player is left in a car parked in the sun, be sure to choose a location in the car where the player will not be subjected to the direct rays of the sun.
- Since a strong magnet is used for the speakers, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the player to prevent possible damage from the magnet.

### On operation

- If the player is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the CD player section. Should this occur, the player will not operate properly. In this case, remove the CD and wait about an hour for the moisture to evaporate.
- If the player has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before inserting a cassette.

### Notes on cassettes

- Break off the cassette tab from side A or B to prevent accidental recording. If you want to reuse the tape for recording, cover the broken tab with adhesive tape.



- The use of a cassette with more than 90 minutes of play time is not recommended except for long, continuous recording or playback.

### Notes on CDs

- Before playing, clean the CD with a cleaning cloth. Wipe the CD from the center out.



- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not expose the CD to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight as there can be a considerable rise in temperature inside the car.
- Do not stick paper or sticker on the CD, nor scratch the surface of the CD.
- After playing, store the CD in its case.

If there is a scratch, dirt or fingerprints on the CD, it may cause tracking error.

If you have any questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

## Troubleshooting

### General

The power does not come on.

- Make sure the batteries are inserted correctly.
- Replace all the batteries with new ones if they are weak.

There is no audio.

- Unplug the headphones when listening through speakers.

Noise is heard.

- Someone is using a portable telephone or other equipment that emits radio waves near the player. →Move the portable telephone, etc., away from the player.

### CD Player

The CD does not play or “–” lights in the display even when a CD is in place.

- Place the CD with the label surface up.
- Clean the CD.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to dry moisture condensation.
- The CD-R/CD-RW was not finalized. Finalize the CD-R/CD-RW with the recording device.
- There is a problem with the quality of the CD-R/CD-RW, recording device, or application software.

The sound drops out.

- Reduce the volume.
- Clean the CD, or replace it if the CD is badly damaged.
- Place the player in a location free from vibration.
- Clean the lens with a commercially available blower.
- The sound may drop out or noise may be heard when using poor quality CD-Rs/CD-RWs or if there is a problem with the recording device or application software.

### Radio

The audio is weak or has poor quality.

- Replace all the batteries with new ones if they are weak.
- Move the player away from the TV.

The picture of your TV becomes unstable.

- If you are listening to an FM program near the TV with an indoor antenna, move the player away from the TV.

### Tape Player

The tape does not move when you press an operation button.

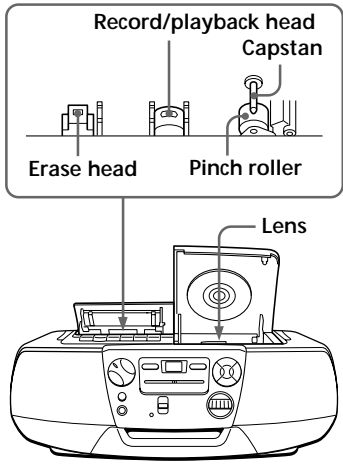
- Close the cassette compartment securely.

The REC ● button does not function or the tape does not play or record.

- Make sure the safety tab on the cassette is in place.

Poor or distorted playback, recording or erasing quality.

- Clean the heads, pinch roller and capstan with a cleaning swab slightly moistened with cleaning fluid or alcohol.
- Replace all the batteries with new ones if they are weak.
- TYPE II (high position) or TYPE IV (metal) tape is being used. Use TYPE I (normal) tape only.
- Demagnetize the heads using a commercially available tape head demagnetizer.



After trying the above remedies, if you still have problems, unplug the AC power cord and remove all the batteries. After all the indications in the display disappear, plug the power cord and insert the batteries again. If the problem persists, please consult your nearest Sony dealer.

## Specifications

### CD player section

System	Compact disc digital audio system
Laser diode properties	Material: GaAlAs Wave length: 780 nm Emission duration: Continuous Laser output: Less than 44.6 μW (This output is the value measured at a distance of about 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture.)
Spindle speed	200 r/min (rpm) to 500 r/min (rpm) (CLV)
Number of channels	2
Frequency response	20 - 20 000 Hz +1/-2 dB
Wow and flutter	Below measurable limit

### Radio section

Frequency range	FM: 87.6 - 108 MHz AM: 530 - 1 710 kHz
Antennas	FM: Telescopic antenna AM: Built-in ferrite bar antenna

### Cassette-corder section

Recording system	4-track 2-channel stereo
Fast winding time	Approx. 120 s (sec.) with Sony cassette C-60
Frequency response	TYPE I (normal): 80 - 10 000 Hz

### General

Speaker	Full range: 10 cm dia., 3.2 Ω, cone type (2)
Headphones jack	Headphones jack (stereo minijack)
Outputs	For 16 - 68 Ω impedance headphones 1.8 W + 1.8 W (at 3.2 Ω, 10 % harmonic distortion in AC operation)
Power output	For CD radio cassette-corder: 120 V AC, 60 Hz 9 V DC, 6 size D (R20) batteries
Power requirements	AC 20 W For CD radio cassette-corder:

### Power consumption

Battery life	
	<b>FM recording</b>
	Sony R20P: approx. 13.5 h
	Sony alkaline LR20: approx. 20 h
	<b>Tape playback</b>
	Sony R20P: approx. 7.5 h
	Sony alkaline LR20: approx. 15 h
	<b>CD playback</b>
	Sony R20P: approx. 2.5 h
	Sony alkaline LR20: approx. 7 h

Dimensions	Approx. 420 × 165 × 256 mm (w/h/d) (16 ½ × 6 ½ × 10 ½ inches) (incl. projecting parts)
Mass	Approx. 4.1 kg (9 lb. 1 oz) (incl. batteries)
Supplied accessory	AC power cord (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

### Optional accessories

Sony MDR headphone series

## Précautions

### Sécurité

- Le faisceau laser utilisé dans le lecteur CD est dangereux pour les yeux : ne tentez pas de démonter le boîtier. Confiez l'entretien à un personnel qualifié uniquement.
- Si un objet ou du liquide pénètre dans le lecteur, débranchez celui-ci et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.

### Nettoyage du châssis

- Nettoyez le châssis, le panneau et les commandes à l'aide d'un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvants tels que l'alcool ou le benzène.

### Sources d'alimentation

- Pour un fonctionnement sur secteur, utilisez le cordon d'alimentation fourni. N'utilisez aucun autre type de cordon.
- Le lecteur n'est pas déconnecté du secteur tant que le cordon d'alimentation reste branché sur la prise murale, même si le lecteur a été mis hors tension.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le lecteur pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise murale.
- Pour un fonctionnement avec des piles, utilisez six piles D (R20).
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser les piles, retirez-les du lecteur afin d'éviter toute détérioration due à une fuite ou à une corrosion des piles.
- La plaque signalétique indiquant la tension de service, la consommation électrique, etc. se trouve sur la partie inférieure du lecteur.

### Installation

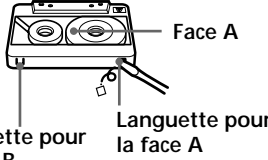
- Ne laissez pas le lecteur à proximité de sources de chaleur ou exposé au rayonnement direct du soleil, à des poussières excessives ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez pas le lecteur sur une surface inclinée ou instable.
- Ne placez aucun objet à moins de 10 mm des côtés de l'appareil. Les orifices de ventilation doivent rester dégagés afin de permettre un fonctionnement correct du lecteur et prolonger la durée de vie de ses composants.
- Si le lecteur est laissé dans une voiture garée au soleil, placez-le dans un endroit de la voiture où il n'est pas exposé au rayonnement direct du soleil.
- Eloignez les cartes de crédit à code magnétique ou les montres à remontoir mécanique du lecteur car celui-ci utilise un aimant puissant pour les haut-parleurs, afin d'éviter toute détérioration de cet aimant.

### Utilisation

- Si le lecteur est déplacé sans transition d'un endroit frais à un endroit chaud ou s'il est placé dans une pièce très humide, de la condensation peut se former sur les lentilles, à l'intérieur de la partie CD du lecteur. Dans ce cas, le lecteur CD ne fonctionnera pas correctement. Retirez le CD et attendez environ une heure, jusqu'à ce que la condensation se soit évaporée.
- Si le lecteur n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, réglez-le en mode de lecture et laissez-le chauffer pendant quelques minutes avant d'introduire une cassette.

### Remarques sur les cassettes

- Brisez la languette de la face A ou B de la cassette afin d'éviter tout enregistrement accidentel. Si vous souhaitez réutiliser la cassette pour un enregistrement, recouvrez l'orifice de la languette brisée avec du ruban adhésif.



- Nous déconseillons d'utiliser des cassettes d'une durée supérieure à 90 minutes, sauf pour l'enregistrement et la lecture continus de longue durée.

### Remarques sur les CD

- Avant d'écouter un CD, nettoyez-le avec un chiffon de nettoyage en le frottant du centre vers l'extérieur.



- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, le diluant, les détergents disponibles dans le commerce et les vaporisateurs antistatiques pour disques vinyles.
- N'exposez pas les CD aux rayonnements directs du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduites d'air chaud. Ne les laissez pas dans une voiture garée au soleil car la température peut augmenter considérablement dans l'habitacle.
- Ne collez pas de papier ni d'adhésif sur le CD et prenez garde de ne rayer la surface du CD.
- Après avoir écouté un CD, rangez-le dans son boîtier de protection. Les rayures, souillures ou traces de doigts sur le CD peuvent provoquer une erreur de lecture.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant le lecteur, veuillez consulter votre revendeur Sony.

## Dépannage

### Généralités

Le lecteur ne se met pas sous tension.

- Assurez-vous que les piles ont été correctement introduites.
- Remplacez toutes les piles par des nouvelles si elles sont épuisées.
- Il n'y a aucun son.

- Débranchez le casque lorsque vous écoutez le son via les haut-parleurs.

Présence de parasites.

- Quelqu'un utilise un téléphone portable ou un autre appareil émettant des ondes radio à proximité du lecteur. →Eloignez le téléphone portable, etc. du lecteur.

### Lecteur CD

La lecture du CD ne démarre pas ou l'indication “– –” s'allume dans la fenêtre d'affichage, même si un CD a été introduit.

- Placez le CD avec l'étiquette vers le haut.
- Nettoyez le CD.
- Retirez le CD et laissez le compartiment à disque ouvert pendant environ une heure pour que la condensation s'évapore.
- Le CD-R/CD-RW n'a pas été finalisé. Finalisez-le avec le dispositif d'enregistrement.
- La qualité du CD-R/CD-RW, du dispositif d'enregistrement ou du logiciel d'application est insuffisante.

### Le son baisse.

- Réduisez le volume.
- Nettoyez le CD ou remplacez-le s'il est très endommagé.
- Retirez le lecteur dans un endroit exempt de toute vibration.
- Nettoyez la lentille à l'aide d'une soufflette disponible dans le commerce.
- Il est possible que le son diminue ou que des parasites soient présents lors de l'utilisation de CD-Rs/CD-RWs de mauvaise qualité ou si le dispositif d'enregistrement ou le logiciel d'application est défectueux.

### Radio

Le son est faible ou de mauvaise qualité.

- Remplacez toutes les piles par des nouvelles si elles sont épuisées.
- Eloignez le lecteur du téléviseur.

L'image de votre téléviseur est perturbée.

- Si vous écoutez un programme FM à proximité du téléviseur, avec une antenne intérieure, éloignez le lecteur du téléviseur.

### Lecteur de cassettes

La bande magnétique reste immobile lorsque vous appuyez sur une touche de commande.

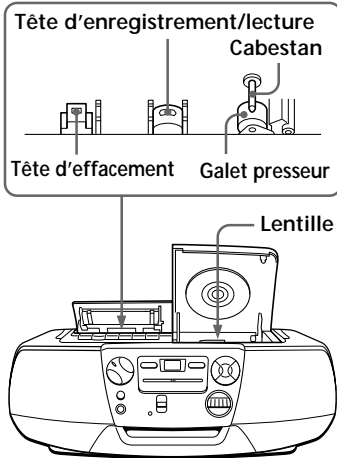
- Refermez correctement le compartiment à cassette.

La touche REC ● ne fonctionne pas ou la lecture ou l'enregistrement de la cassette est impossible.

- Assurez-vous que la languette de protection de la cassette est en place.

La lecture, l'enregistrement ou l'effacement sont déformés ou de mauvaise qualité.

- Nettoyez les têtes, le galet presseur et le cabestan à l'aide d'un coton-tige légèrement imprégné de liquide de nettoyage ou d'alcool.
- Remplacez toutes les piles par des nouvelles si elles sont épuisées.
- Vous utilisez une cassette de TYPE II (position "high") ou de TYPE IV (métal). Utilisez uniquement des cassettes de TYPE I (normales).
- Démagnétisez les têtes à l'aide d'une cassette de démagnétisation de tête de lecture disponible dans le commerce.



Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir appliqué les remèdes ci-avant, débranchez le cordon d'alimentation et retirez toutes les piles. Lorsque toutes les indications ont disparu de la fenêtre d'affichage, rebranchez le cordon d'alimentation et réintroduisez les piles. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

## Spécifications

### Lecteur CD

Système	Système audionumérique à disques compacts
Propriétés de la diode laser	Matériau <span> </span> : GaAlAs Longueur d'onde <span> </span> : 780 nm Durée d'émission <span> </span> : continue Sortie laser <span> </span> : inférieure à 44,6 μW (Valeur mesurée à une distance d'environ 200 mm de la surface de la lentille sur le capteur optique, à une ouverture de 7 mm.)
Vitesse de rotation	200 à 500 r/min (rpm) (CLV)
Nombre de canaux	2
Réponse en fréquence	20 - 20 000 Hz +1/-2 dB
Pleurage et scintillement	Inférieur à la limite mesurable

### Radio

Plage de fréquences	FM <span> </span> : 87,6 - 108 MHz AM <span> </span> : 530 - 1 710 kHz
Antennes	FM <span> </span> : antenne télescopique AM <span> </span> : antenne à tige ferrite intégrée

### Lecteur de cassettes

Système d'enregistrement	Stéréo à 4 pistes et 2 voies
Temps de bobinage rapide	Environ 120 s (sec.) avec une cassette C-60 Sony
Réponse en fréquence	TYPE I (normal) <span> </span> : 80 - 10 000 Hz

### Caractéristiques générales

Haut-parleurs	Pleine plage <span> </span> : 10 cm diam., 3,2 Ω, type cône(que 2)
Sorties	Prise écouteurs (miniprise stéréo) Pour des écouteurs ayant une impédance de 16 - 68 Ω
Puissance de sortie	1,8 W + 1,8 W (à 3,2 Ω, 10 % distortion harmonique en fonctionnement sur secteur) Pour le lecteur CD, cassette et la radio <span> </span> :
Puissance nécessaire	CA 120 V, 60 Hz 6 piles D (R20), CC 9 V

### Consommation électrique

Autonomie des piles	CA 20 W Pour le lecteur CD, cassette et la radio <span> </span> :
	<b>Enregistrement FM</b>
	Sony R20P <span> </span> : environ 13,5 h
	Sony alkaline LR20 <span> </span> : environ 20 h
	<b>Lecture d'une cassette</b>
	Sony R20P <span> </span> : environ 7,5 h
	Sony alkaline LR20 <span> </span> : environ 15 h
	<b>Lecture CD</b>
	Sony R20P <span> </span> : environ 2,5 h
	Sony alkaline LR20 <span> </span> : environ 7 h

Dimensions	Environ 420 × 165 × 256 mm (l/h/p) (16 ½ × 6 ½ × 10 ½ pouces) (parties saillantes comprises)
Masse	Environ 4,1 kg (9 livres 1 once) (piles comprises)
Accessoires fournis	Cordon d'alimentation secteur (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications, sans préavis.

### Accessoires optionnels

Écouteurs Sony MDR

## SONY

# CD Radio Cassette-Corder

### Operating Instructions

### Mode d'emploi

## CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

### CFD-V7

